

## Ustalenia kontroli

- **Nazwa jednostki kontrolowanej:** Szkoła Podstawowa nr 21 w Jastrzębiu Zdroju, ul. Ks. J. Twardowskiego 31
- **Imię i nazwisko dyrektora jednostki kontrolowanej:** mgr Krystyna Czernachowska
- **Imię i nazwisko głównego księgowego jednostki:** mgr Ewa Wiśniewska-Krysiak
- **Imię i nazwisko kontrolującego:** Ewa Matlas
- **Temat kontroli:** kontrola 5% wydatków w roku 2009 zgodnie z art. 187 ust. 3 ustawy o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005 roku (Dz. U. z 2005 r., Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.) oraz Zarządzeniem Prezydenta Miasta nr Or. 0151-366/2006 z dnia 11.08.2006r.
- **Data wypełnienia arkusza kontrolnego:** 2 listopad 2009r.
- **Data wpływu dokumentacji:** 3 listopad 2009r.
- **Planowany okres przeprowadzania czynności kontrolnych (zgodnie z upoważnieniem):** od 28 października 2009r. do 17 listopada 2009r.
- **Rzeczywisty okres przeprowadzania czynności kontrolnych:** od 4 listopada 2009r. do 17 listopada 2009r.
- **Wykaz paragrafów wynagrodzeń objętych kontrolą:** 4010, 4110, 4120, 4440.

### I. Ogólne zasady funkcjonowania Szkoły Podstawowej nr 21 w zakresie ZFŚS - zgodnie z Arkuszem kontrolnym (załącznik nr 1):

#### 1. Zewnętrzne podstawy prawne:

- Ustawa z dnia 4 marca 1994r. o zakładowym funduszu świadczeń socjalnych (Dz. U. z 1996r. Nr 70, poz. 335 z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 9 marca 2009r. w sprawie sposobu ustalania przeciętnej liczby zatrudnionych w celu naliczania odpisu na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych (Dz.U. z 2009r. Nr 43, poz. 349),
- Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 14 marca 1994r. w sprawie sposobu ustalania przeciętnej liczby zatrudnionych w celu naliczania odpisu na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych (Dz. U. z 1994r. Nr 43, poz. 168 z późn. zm.),
- Ustawa z dnia 23 maja 1991r. o związkach zawodowych (Dz. U. z 2001r. Nr 79 poz. 854 z późn. zm.),
- Obwieszczenie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z dnia 19 lutego 2009r. w sprawie przeciętnego wynagrodzenia miesięcznego w gospodarce narodowej w 2008 r. i w drugim półroczu 2008 r.

SZKOŁA PODSTAWOWA Nr 21 Potwierdzam zgodność z oryginałem

im. Prof. Jana Miodka  
44-335 Jastrzębie Zdrój  
ul. ks. Jana Twardowskiego 31, tel./fax (032)47-16-188  
NIP 633-20-27-995, Regon 271587386

dnia 10 XII 2009

podpis...  
z up. Dyrektora  
Szkoły Podstawowej Nr 21  
Joanna Nowak

*Joanna Nowak*

## 2. Wewnętrzne podstawy prawne:

- Regulamin udzielania świadczeń z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych w Szkole Podstawowej nr 21 w Jastrzębiu Zdroju z dnia 21.05.2009 roku (załącznik nr 5),
- Aneks nr 1 z dnia 09.11.2009 roku do Regulaminu udzielania świadczeń z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych w Szkole Podstawowej Nr 21 w Jastrzębiu Zdroju (załącznik nr 6).

Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych w Szkole Podstawowej nr 21 skontrolowano w oparciu o Regulamin udzielania świadczeń z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych w Szkole Podstawowej nr 21, plan finansowy na rok 2009, ewidencję księgową – wydruk analityczny z konta 130 § 4440, wydruk z konta 135, rachunki, listy wypłat, wnioski o przyznanie różnych form pomocy socjalnej.

Analiza zapisów Regulaminu udzielania świadczeń z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych w Szkole Podstawowej nr 21 z dnia 21.05.2009 roku wykazała następujące nieprawidłowości (załącznik nr 5):

- § 8 ust. 1 zawiera zapis „Osobom uprawnionym, znajdującym się w trudnej sytuacji życiowej lub materialnej może być przyznana pomoc materialna lub rzeczowa w formach określonych w § 3 ust. 4”. Zgodnie ze wskazaniem § 8 ust. 1 stwierdzono, że w przedmiotowym regulaminie nie istnieje § 3 ust. 4.

Do powyższego kierownik jednostki kontrolowanej przedstawił dnia 10.11.2009 roku następujące pismo z wyjaśnieniami: „W 2009 roku w jednostce zmieniano regulamin udzielania świadczeń z ZFŚS. Zmiany polegały na wprowadzeniu nowych zapisów oraz na przeredagowaniu niektórych zapisów zawartych w poprzednim regulaminie. Podczas przeredagowywania zapisów popełniono następujące błędy:

1. w § 8 ust. 1 pozostawiono omyłkowo zapis, iż osobom uprawnionym, znajdującym się w trudnej sytuacji życiowej lub materialnej może być przyznana pomoc materialna lub rzeczowa w formach określonych w § 3 ust. 4 zamiast § 3 ust. 3” - załącznik nr 6.

Wskazany w wyjaśnieniu kierownika jednostki właściwy § 3 ust. 3 zawiera 4 punkty, w których określono 4 formy przyznawania pomocy materialnej lub rzeczowej.

- § 8 ust. 2 zawiera zapis „Zasady i wysokość pomocy, o której mowa w ust. 1 określa załącznik nr 2 do niniejszego regulaminu”.

Odnosząc się do wspomnianego załącznika nr 2 stwierdzono, że zawiera on:

- zasady dofinansowania do wypoczynku pracowników administracji i obsługi. Pominięto natomiast pracowników pedagogicznych.

- uregulowania w kwestii przyznawania bezzwrotnej pomocy losowej (dotyczy § 3 ust. 3 pkt. 1 regulaminu),

- zasady przyznawania zapomóg pieniężnych dla osób uprawnionych znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej lub materialnej (dotyczy § 3 ust. 3 pkt. 3 regulaminu).

W załączniku nr 2 brakuje natomiast uregulowań w zakresie paczek żywnościowych dla chorych pracowników i emerytów powyżej 80-tego roku życia (dotyczy § 3 ust. 3 pkt. 2 regulaminu) oraz bezzwrotnej pomocy finansowej dla pracowników i emerytów, rencistów – byłych pracowników przyznawanej przed Wielkanocą

SZKOŁA PODSTAWOWA Nr 21  
im. Prof. Jana Miodka  
44-335 Jastrzębie Zdrój  
ul. ks. Jana Twardowskiego 31, tel./fax (032)47-16-188  
NIP 633-20-27-995 Regon 271587386

Potwierdzam zgodność z oryginałem  
z up. Dyrektora  
Podstawowej Nr 21  
dnia 10.11.2009 podpis  
mgr Joanna Nowak

i Bożym Narodzeniem (dotyczy § 3 ust. 3 pkt. 4 regulaminu).

Do powyższego kierownik jednostki kontrolowanej przedstawił dnia 10.11.2009 roku następujące pismo z wyjaśnieniami: „W 2009 roku w jednostce zmieniano regulamin udzielania świadczeń z ZFŚS. Zmiany polegały na wprowadzeniu nowych zapisów oraz na przeredagowaniu niektórych zapisów zawartych w poprzednim regulaminie. Podczas przeredagowywania zapisów popełniono następujące błędy: ...

2. w załączniku nr 2 do regulaminu ZFŚS tabelę określającą zasady dofinansowania wypoczynku pracowników zatytułowano omyłkowo „Zasady dofinansowania wypoczynku pracowników administracji i obsługi” zamiast „Zasady dofinansowania wypoczynku pracowników oraz emerytów i rencistów – byłych pracowników – Szkoły Podstawowej nr 21 w Jastrzębiu Zdroju”; pomyłka ta nie wpłynęła na pozbawienie kogokolwiek z uprawnionych pracowników dofinansowania do wypoczynku;

3. w załączniku nr 2 do regulaminu ZFŚS omyłkowo pominięto tabelę określającą „Zasady przyznawania bezzwrotnej pomocy finansowej dla pracowników oraz emerytów i rencistów – byłych pracowników – przed Wielkanocą i Bożym Narodzeniem.

Wymienione błędy zostały naprawione w ten sposób, że dnia 09 listopada 2009 r. sporządzony został Aneks nr 1 do regulaminu ZFŚS korygujący pomyłki. Aneks przedstawiono do uzgodnienia związkom zawodowym. Kserokopia w/w aneksu stanowi załącznik do niniejszego wyjaśnienia” - załącznik nr 6.

Aneks nr 1 z dnia 09.11.2009 roku w dalszym ciągu nie reguluje zasad przyznawania pomocy materialnej lub rzeczowej wszystkich form określonych w § 3 ust. 3 tj. zasad przyznawania paczek żywnościowych dla chorych pracowników i emerytów powyżej 80-tego roku życia (dotyczy § 3 ust. 3 pkt. 2 regulaminu).

W 2009 roku odpis na fundusz socjalny naliczony został na podstawie przeciętnej planowanej w danym roku kalendarzowej liczby osób zatrudnionych w jednostce – zgodnie z art. 5 ustawy z dnia 4 marca 1994r. o zakładowym funduszu świadczeń socjalnych oraz z § 1 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 14 marca 1994r. w sprawie sposobu ustalania przeciętnej liczby zatrudnionych w celu naliczania odpisu na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych.

Zgodnie z planem finansowym na rok 2009 stwierdzono, że naliczony odpis na fundusz socjalny wyniósł – załącznik nr 7:

Grupa zawodowa	Etaty kalkulacyjne	Kwota odpisu	Wyliczenie odpisu
Pedagodzy	9,457	2 281,57	21 548,00
Emeryci (renciści) pedagogiczni	1186,38 x 5% x 12 m-cy =		712,00
Obsługa	1,43	906,61	1 297,00
Administracja	1,0	906,61	907,00
Emeryci (renciści) niepedagogiczni	1 os.	151,10	151,00
<b>Razem</b>			<b>24 615,00</b>

SZKOŁA PODSTAWOWA Nr 21  
im. Prof. Jana Miodka  
44-335 Jastrzębie Zdrój  
ul. ks. Jana Twardowskiego 31, tel./fax (032) 47-16-188  
NIP 633-20-27-995 Regon 271587386

Potwierdzam zgodność z oryginałem  
dnia 10.XII.2009 podpis z up. Dyrektora Szkoły Podstawowej Nr 21  
Joanna Nowak

*Nowak*

Stwierdzono jednakże, że liczba etatów kalkulacyjnych pracowników pedagogicznych w wysokości 9,457 etatu nie odpowiada kwocie wyliczonego odpisu podstawowego tj. 21.548,00 zł – uzasadnienie planu finansowego na 2009 rok (załącznik nr 7).

Ponadto zgodnie z planem finansowym na 2009 rok (rozdział 80101 szkoły podstawowe - w tabeli część A, Lp. 12 wskazano średnioroczną liczbę etatów kalkulacyjnych pracowników merytorycznych tj. nauczycieli w wysokości 9,44).

Dnia 10.11.2009 roku Główna Księgowa jednostki kontrolowanej udzieliła następujących wyjaśnień: „Podczas sporządzania planu finansowego na 2009 rok w części C – w szczegółowej kalkulacji § 4440 – Odpisy na ZFŚS – w odniesieniu do nauczycieli nastąpił błąd polegający na tym, że **wpisano liczbę etatów 9,457, a prawidłowo powinno być 9,4444**” - załącznik nr 10.

Uwzględniając prawidłową liczbę etatów kalkulacyjnych w wysokości 9,4444 stwierdzono, że odpis podstawowy na pracowników pedagogicznych w kwocie 21.548,00 zł został naliczony prawidłowo.

Zarządzeniem Nr Or.IV.0151-358/2009 Prezydenta Miasta Jastrzębie Zdrój z dnia 24 września 2009 roku w sprawie zmiany układu wykonawczego budżetu Miasta Jastrzębie Zdrój na 2009 rok, **dokonano zwiększenia wydatków na rozdziale 80101 § 4440 o kwotę 1730,00 zł** – załącznik nr 8.

Natomiast Zarządzeniem Nr Or.IV.0151-362/2009 Prezydenta Miasta Jastrzębie Zdrój z dnia 25 września 2009 roku w sprawie układu wykonawczego do Zarządzenia Nr Or.IV.0151-361/2009 Prezydenta Miasta Jastrzębie Zdrój z dnia 25 września 2009 roku w sprawie zmian budżetu Miasta na 2009 rok, **dokonano zwiększenia wydatków na rozdziale 80101 § 4440 o kwotę 77,00 zł** – załącznik nr 8.

Do dnia 30 września 2009 roku przekazano na rachunek funduszu socjalnego 100% naliczonego odpisu, tj 26.422,00 zł, w tym do 31 maja 2009 roku przekazano 18.462,00 zł (24.615,00 x 75% = 18.461,25) – zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 4 marca 1994r. o zakładowym funduszu świadczeń socjalnych (załącznik nr 9).

Środki Funduszu gromadzone były na odrębnym rachunku bankowym. Niewykorzystane środki w danym roku kalendarzowym przechodziły na rok następny - art. 11 i art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 4 marca 1994 r. o zakładowym funduszu świadczeń socjalnych.

## **II. Realizacja planu wydatków z tytułu ZFŚS oraz składek ZUS - zgodnie z Arkuszem kontrolnym (załącznik nr 1).**

W roku **2009** skontrolowano wszystkie świadczenia wypłacone ze środków funduszu socjalnego tj:

- świadczenia urlopowe,
- dofinansowanie do wypoczynku organizowanego we własnym zakresie „wczasy pod gruszą”.

Świadczenia urlopowe wypłacono nauczycielom dnia 18.06.2009 roku (WB nr 3) w wysokości uzależnionej od wymiaru czasu pracy nauczyciela oraz okresu jego zatrudnienia w danym roku szkolnym (załącznik nr 12-13) – zgodnie z art. 53 ustawy z dnia 26 stycznia 1982r. Karta Nauczyciela.

SZKOŁA PODSTAWOWA Nr 21  
im. Prof. Jana Miódka  
44-335 Jastrzębie Zdrój  
ul. ks. Jana Twardowskiego 31, tel./fax (032) 47-16-188  
NIP 633-20-27-995. Regon 271587386

Potwierdzam zgodność z oryginałem  
z up. Dyrektora  
Szkoły Podstawowej Nr 21  
Joanna Nowak  
mgr Joanna Nowak

dnia 10.11.2009

*Ally*

Dofinansowanie do wypoczynku organizowanego we własnym zakresie „wczasów pod gruszą” wypłacono dnia:

- 18.06.2009 roku (WB nr 3) – wypłata dofinansowania dla pracowników jednostki,
- 18.06.2009 roku (WB nr 3) – wypłata dofinansowania dla byłych pracowników jednostki (załącznik nr 13-18),

w oparciu o kryterium socjalne (tj. ustalenie sytuacji życiowej, rodzinnej i materialnej osoby uprawnionej do korzystania z funduszu – art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 4 marca 1994r. o zakładowym funduszu świadczeń socjalnych) na podstawie przedłożonych przez pracowników wniosków oraz oświadczeń o dochodach.

Zgodnie z § 5 ust. 4 Regulaminu udzielania świadczeń z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych z dnia 21.05.2009 roku „Osoby ubiegające się o przyznanie świadczeń składają wnioski w Szkole Podstawowej Nr 21 w sekretariacie szkoły w terminie wyznaczonym przez zespół do spraw przyznawania świadczeń lub w miarę potrzeb”.

Termin został wyznaczony pisemnie przez administratora funduszu na dzień 25.05.2009 roku – załącznik nr 14. Wnioski zostały złożone w wyznaczonym terminie.

Natomiast zgodnie z § 10 ust. 1 Regulaminu udzielania świadczeń z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych z dnia 21.05.2009 roku „Osoba uprawniona, starająca się o przyznanie świadczenia z funduszu, jest zobowiązana przedstawić podstawy do ubiegania się o świadczenie, udokumentować swoją sytuację życiową i materialną, a szczególnie wysokość dochodów na osobę w rodzinie ( § 6 ust. 1)”.

„Wzór wniosku z oświadczeniem o dochodach stanowi załącznik nr 4” - zgodnie z § 6 ust. 2 Regulaminu udzielania świadczeń z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych z dnia 21.05.2009 roku.

W powyższym wniosku oprócz przedstawienia sytuacji rodzinnej i materialnej należy podać informacje o urlopie wypoczynkowym od - do (ilość dni).

Kontrola wniosków o przyznanie dofinansowania do wczasów pod gruszą wykazała, iż informacje o urlopie wypoczynkowym od - do (ilość dni) podał tylko jeden pracownik – załącznik nr 17A.

Stwierdzono jednakże rozbieżność w kwotach przyznanego dofinansowania do „Wczasów pod gruszą” a kwotach określonych w Załącznik nr 2 do regulaminu.

W zależności od indywidualnej sytuacji życiowej, rodzinnej i materialnej osoby uprawnionej przyznano dofinansowanie do „wczasów pod gruszą” w następujących kwotach: 380,00 zł, 480,00 zł, 580,00 zł. Natomiast Załącznik nr 2 do Regulaminu udzielania świadczeń z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych w Szkole Podstawowej nr 21 w Jastrzębiu Zdroju z dnia 21.05.2009 roku, wskazuje następujące zasady dofinansowania do wypoczynku pracowników administracji i obsługi:

L.p.	Dochód brutto na 1 osobę w rodzinie*	Wysokość dofinansowania
1	Do 1200,00 zł	650,00
2	Od 1201,00 zł do 1700,00 zł	550,00
3	Od 1701,00 zł	450,00

Natomiast pod tabelą zamieszczono zapis z \*: „Wysokość dofinansowania może ulec zmianie tj. zmniejszeniu lub zwiększeniu ze względu na możliwości funduszu”.

SZKOŁA PODSTAWOWA Nr 21 Potwierdzam zgodność z oryginałem  
im. Prof. Jana Miodka  
44-335 Jastrzębie Zdrój  
ul. ks. Jana Twardowskiego 31, tel./fax (032) 47-16-166  
NIP 633-20-27-995 Regon 271587386

dnia 10 XII 2009 z up. Dyrektora  
Szkole Podstawowej Nr 21  
mgr Joanna Nowak

Zgodnie z zapisami Protokołu nr 1/2009 z posiedzenia komisji ds. przyznawania świadczeń socjalnych z dnia 27.05.2009 roku stwierdzono, że „Ze względu na możliwości funduszu uwzględniając regulaminowe progi ustalono niższe kwoty 580 zł, 480 zł, 380 zł” - załącznik nr 14.

Protokół nr 1/2009 (potwierdzający przyznanie dofinansowania do „wczasów pod gruszą” dla 17 osób oraz zmianę kwot dofinansowania do „wczasów pod gruszą”) został podpisany przez 3 członków komisji. Natomiast nie został zatwierdzony przez administratora funduszu – dyrektora szkoły, co było niezgodne art. 10 ustawy z dnia 4 marca 1994r. o zakładowym funduszu świadczeń socjalnych (Dz. U. z 1996r. Nr 70, poz. 335 z późn. zm.) który stanowi, że „Środkami Funduszu administruje pracodawca”.

Natomiast kwestię błędnego nazewnictwa tabeli określającej zasady dofinansowania do wypoczynku pracowników administracji i obsługi (załącznik nr 2 do regulaminu) opisano na stronie nr 3 niniejszego protokołu – wyjaśnienie kierownika jednostki z dnia 10.11.2009 roku (załącznik nr 6).

Kontrolą objęto również **składki ZUS** naliczone od wynagrodzeń za miesiąc **sierpień i wrzesień 2009** roku. Przelewu składek na ubezpieczenia społeczne, ubezpieczenie zdrowotne i Fundusz Pracy dokonano terminowo:

- dnia 02.09.2009r. - WB nr 97,
- dnia 02.10.2009r. - WB nr 109.

Kwoty powyższych przelewów odpowiadały kwotom wykazanym na deklaracjach ZUS P DRA za miesiąc sierpień i wrzesień 2009r.

Deklaracje ZUS P DRA zostały przekazane terminowo:

- dnia 01.09.2009r.,
- dnia 01.10.2009r. – zgodnie z informacją o wysyłce i potwierdzeniu.

Dane wykazane w deklaracjach ZUS P DRA odpowiadały zapisom list płać za miesiąc sierpień i wrzesień 2009r. (załącznik nr 19-20).

Naliczenia składek ZUS były zgodne z obowiązującymi przepisami.

#### Ustalenia kontroli sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Zastępująca Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 21 - mgr Joanna Nowak po zapoznaniu się z treścią ustaleń kontroli w dniu **26 listopada 2009r.** – stwierdza, że nie wnosi żadnych zastrzeżeń co do opisanych faktów, ustalonych na podstawie dowodów.

Poinformowano Zastępującą Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 21 o prawie złożenia wyjaśnień lub uzupełnień do ustaleń kontroli w terminie 3 dni od dnia zakończenia czynności kontrolnych i podpisania niniejszego dokumentu.

#### Integralną część ustaleń kontroli stanowią następujące załączniki:

1. Pismo przewodnie z dnia 06.10.2009r. wraz z arkuszem kontrolnym,
2. Tabela nr 1,
3. Zakres obowiązków głównego księgowego,
4. Zakres czynności sekretarza szkoły,
5. Regulamin ZFŚS z dnia 21.05.2009r.,

SZKOŁA PODSTAWOWA Nr 21  
im. Prof. Jana Miodka  
64-335 Jastrzębie Zdrój  
ul. ks. Jana Twardowskiego 31, tel./fax (032)47-16-188  
NIP 633-20-27-995 Regon 271587386

Potwierdzam zgodność z oryginałem

z up. Dyrektora  
Szkoły Podstawowej Nr 21  
mgr Joanna Nowak

*Joanna Nowak*

6. Wyjaśnienie kierownika jednostki z dnia 10.11.2009r,
7. Plan finansowy na rok 2009,
8. Zmiany planu finansowego wydatków,
9. Karta analityczna konta 130 § 4440 wraz z WB,
10. Wyjaśnienie głównego księgowego z dnia 10.11.2009r.,
11. Karta analityczna konta 135,
12. Lista wypłat świadczenia urlopowego,
13. WB nr 3,
14. Protokół nr 1/2009,
15. Protokół nr 2/2009,
16. Lista osób pobierających wnioski do „wczasów pod gruszą”,
17. Wnioski o przyznanie wczasów pod gruszą od A do R,
18. Listy wypłat „wczasów pod gruszą”,
19. ZUS DRA za 08'2009 wraz z WB i listami płac,
20. ZUS DRA za 09'2009 wraz z WB i listami płac,
21. Sprawozdania budżetowe RB 28S za m-ce 07-09'2009,
22. Karty analityczne konta 130 § 4010,
23. Karty analityczne konta 130 § 4110,
24. Karty analityczne konta 130 § 4120,
25. Karty analityczne konta 130 § 4170.

Ustalenia kontrolne wraz z załącznikami zawierają 209 stron kolejno ponumerowanych.

W związku z tym, iż wszystkie dowody źródłowe, które stanowiły podstawę do dokonania czynności kontrolnych, są w posiadaniu jednostki, załączniki do powyższych Ustaleń kontroli stanowią integralną część egzemplarza pozostającego w Wydziale Kontroli i Audytu Wewnętrznego Urzędu Miasta Jastrzębie Zdrój.

**JEDNOSTKA  
KONTROLOWANA**

**SZKOŁA PODSTAWOWA Nr 21**  
im. Prof. Jana Miodka  
44-335 Jastrzębie Zdrój  
ul. ks. Jana Twardowskiego 31, tel./fax (032)47-16-188  
NIP 633-20-27-995 Regon 271587386

2 ep. Joanna Nowak

**KONTROLUJĄCY**

**PODINSPEKTOR**

*Ewa Matias*  
**Ewa Matias**

URZĄD MIASTA  
JASTRZĘBIE ZDRÓJ  
Al. Józefa Piłsudskiego 60  
44-335 Jastrzębie Zdrój  
-21-

**SZKOŁA PODSTAWOWA Nr 21**  
im. Prof. Jana Miodka  
44-335 Jastrzębie Zdrój  
ul. ks. Jana Twardowskiego 31, tel./fax (032)47-16-188  
NIP 633-20-27-995 Regon 271587386

Potwierdzam zgodność z oryginałem

dnia 10.11.2009r. z up. Dyrektora  
Szkoły Podstawowej Nr 21  
mgr Joanna Nowak

Jastrzębie Zdrój, 26 listopad 2009r.